



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

**ICC 110-1 Rev. 1**

8 marzo 2013  
Original: inglés

**C**

Consejo Internacional del Café  
110<sup>o</sup> período de sesiones  
4 – 8 marzo 2013  
Londres, Reino Unido

**Redistribución de los votos en el Consejo  
para el año cafetero 2012/13**

**Calculada al 8 de marzo de 2013**

### **Antecedentes**

1. En el presente documento consta la redistribución de los votos en el Consejo para el año cafetero 2012/13, calculada de conformidad con el Artículo 12 y el Artículo 21 del Acuerdo Internacional del Café de 2007.
2. Los votos correspondientes a los Miembros exportadores e importadores se han calculado tomando como base los datos estadísticos que figuran en el documento ED-2135/12 Rev. 2. La distribución inicial de los votos en el Consejo para el año cafetero 2012/13 se basó en la afiliación a la Organización a tenor del Acuerdo de 2007 al 27 de septiembre de 2012 (véase el documento ICC-109-1).
3. El Cuadro 1 muestra a) los votos de los Miembros exportadores a tenor del Acuerdo de 2007; b) los Miembros exportadores a tenor del Acuerdo de 2007 que tienen adeudos y cuyos derechos de voto están suspendidos; c) Miembros exportadores a tenor del Convenio de 2001 en proceso de afiliarse a tenor del Acuerdo de 2007; d) Miembros exportadores a tenor del Convenio de 2001 en proceso de afiliarse a tenor del Acuerdo de 2007 y con adeudos. El Cuadro 2 muestra los votos de los Miembros importadores a tenor del Acuerdo de 2007, el Cuadro 3 muestra la situación de los adeudos y el Cuadro 4 muestra la situación de las contribuciones pendientes de ex Miembros.

### **Medidas que se proponen**

Se pide al Consejo que apruebe el presente documento.

## NOTAS RELATIVAS A LOS CUADROS

1. El párrafo 2 del Artículo 12 del Acuerdo de 2007 estipula que cada Miembro tendrá 5 votos básicos.
2. El párrafo 5 del Artículo 12 estipula que la UE tendrá voto como un solo Miembro.
3. El párrafo 7 del Artículo 12 estipula que el Consejo dispondrá lo necesario para la redistribución de los votos de conformidad con lo dispuesto en dicho Artículo, cada vez que varíe la afiliación a la Organización, o se suspenda el derecho de voto de algún Miembro o se restablezca tal derecho, en virtud de las disposiciones del Artículo 21.
4. El párrafo 8 del Artículo 12 estipula que ningún Miembro podrá tener dos tercios o más de los votos de su sector.
5. El párrafo 2 del Artículo 21 estipula que si algún Miembro no paga su contribución completa al Presupuesto Administrativo en el término de seis meses a partir de la fecha en que ésta sea exigible, se suspenderán sus derechos de voto y su derecho a participar en reuniones de comités especializados hasta que haya abonado la totalidad de su contribución. Sin embargo, a menos que el Consejo lo decida no se privará a dicho Miembro de ninguno de sus demás derechos ni se le eximirá de ninguna de las obligaciones que le impone este Acuerdo.
6. En la Primera Sesión Plenaria del 110<sup>o</sup> período de sesiones, el Consejo decidió autorizar al Director Ejecutivo a que pase por alto los déficits cuando se determinen los votos al comienzo de un período de sesiones del Consejo si son *de minimis*. Se considerará que un déficit es *de minimis* cuando sea de £1.000 o el 5% de la contribución del Miembro, la mayor cuantía de las dos, pero con la condición de que el Miembro abone ese déficit en el siguiente ejercicio económico (véase el documento WP-Council 234/13).
7. Los derechos de voto de Sierra Leona han sido restablecidos (véase ICC Resolución No. 450).

**TABLE 1**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2012/13**  
**As at 8 March 2013**

Exporting Members	Average	Percentage	Votes			Percentage
	exports (60-kg bags )	share in total exports	Basic	Proportional	Total	share of all votes
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
Angola	6 244	0.0068	5	0	5	0.25
Bolivia	76 258	0.0836	5	1	6	0.30
Brazil	31 596 496	34.6268	5	293	298	14.90
Burundi	266 123	0.2916	5	2	7	0.35
Cameroon	603 789	0.6617	5	6	11	0.55
Central African Republic	66 838	0.0732	5	1	6	0.30
Colombia	8 633 524	9.4615	5	80	85	4.25
Costa Rica	1 279 693	1.4024	5	12	17	0.85
Côte d'Ivoire	1 495 264	1.6387	5	14	19	0.95
Cuba	6 582	0.0072	5	0	5	0.25
Ecuador	1 172 121	1.2845	5	11	16	0.80
Ethiopia	2 675 735	2.9324	5	25	30	1.50
Gabon	665	0.0007	5	0	5	0.25
Ghana	39 160	0.0429	5	0	5	0.25
Guatemala	3 608 831	3.9549	5	33	38	1.90
Honduras	3 410 046	3.7371	5	32	37	1.85
India	4 213 404	4.6175	5	39	44	2.20
Indonesia	6 323 973	6.9305	5	58	63	3.15
Kenya	572 191	0.6271	5	5	10	0.50
Mexico	2 669 718	2.9258	5	25	30	1.50
Nicaragua	1 544 659	1.6928	5	14	19	0.95
Panama	72 738	0.0797	5	1	6	0.30
Philippines	6 954	0.0076	5	0	5	0.25
Rwanda	300 236	0.3290	5	3	8	0.40
Sierra Leone	56 102	0.0615	5	0	5	0.25
Tanzania	829 028	0.9085	5	8	13	0.65
Thailand	243 325	0.2667	5	2	7	0.35
Togo	156 389	0.1714	5	1	6	0.30
Uganda	3 030 887	3.3216	5	28	33	1.65
Vietnam	16 264 173	17.8240	5	151	156	7.80
Zambia	27 640	0.0303	5	0	5	0.25
<b>Sub-total</b>	<b>91 248 786</b>	<b>100.00</b>	<b>155</b>	<b>845</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in arrears</b>						
El Salvador	1 413 877					
Liberia	5 332					
Malawi	17 948					
Papua New Guinea	1 069 190					
Timor-Leste	49 637					
Yemen	45 640					
Zimbabwe	13 390					
<b>Sub-total</b>	<b>2 615 014</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

**TABLE 1 (Cont'd)**

**Exporting Members  
Re-distribution of votes in the Council  
Coffee year 2012/13  
As at 8 March 2013**

Exporting Members	Average	Percentage	Votes			Percentage
	exports (60-kg bags )	share in total exports	Basic	Proportional	Total	share of all votes
<b>(c) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007</b>						
Benin	0	0.0000	0	0	0	0.00
Congo, Dem. Rep. of	164 095					
Haiti	12 619					
Jamaica	19 275					
Madagascar	113 087					
Nigeria	3 032					
Paraguay	433					
Venezuela, Bol. Rep. of	40 823					
<b>Sub-total</b>	<b>353 364</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>(d) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 and in arrears</b>						
Congo, Rep. of	0	0.0000	0	0	0	0.00
Dominican Republic	78 435					
Guinea	396 664					
<b>Sub-total</b>	<b>475 099</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Total (a)+(b)+(c)+(d)</b>	<b>94 692 263</b>	<b>100.00</b>	<b>155</b>	<b>845</b>	<b>1 000</b>	<b>50.0</b>

TABLE 2

**Importing Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2012/13**  
**As at 8 March 2013**

Importing Members	Average imports (60-kg bags )	Percentage share in total imports	Basic	Votes Proportional	Total	Percentage share of all votes
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
<b>European Union</b>	<b>68 535 417</b>	<b>70.6764</b>	<b>5</b>	<b>661</b>	<b>666</b>	<b>33.30</b>
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
United Kingdom						
Norway	750 141	0.7736	5	8	13	0.65
Switzerland	2 223 552	2.2930	5	24	29	1.45
Tunisia	301 221	0.3106	5	3	8	0.40
Turkey	578 780	0.5969	5	6	11	0.55
USA	24 581 619	25.3495	5	268	273	13.65
<b>Total</b>	<b>96 970 730</b>	<b>100.00</b>	<b>30</b>	<b>970</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

<b>TABLE 3</b>			
<b>ADMINISTRATIVE BUDGET</b>			
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>			
<b>As at 8 March 2013</b>			
	<b>Pounds sterling</b>		
	<b>2010/11 and prior years</b>	<b>2011/12</b>	<b>Total</b>
<b>Total</b>	<b>61,019</b>	<b>74,084</b>	<b>135,103</b>
Brazil	-	2,768	2,768
Cuba	-	279	279
Ecuador	-	76	76
El Salvador	904	24,599	25,503
Liberia	14,435	7,235	21,670
Malawi	-	1,486	1,486
Papua New Guinea	37,459	20,258	57,717
Sierra Leone	7,962	8,682	16,644
Timor-Leste	-	1,552	1,552
Yemen	-	4,573	4,573
Zimbabwe	259	2,576	2,835

<b>TABLE 4</b>	
<b>SITUATION OF OUTSTANDING CONTRIBUTIONS</b>	
<b>DUE FROM FORMER MEMBERS</b>	
<b>As at 8 March 2013</b>	
	<b>Pounds sterling</b>
<b>Total</b>	<b>179,066</b>
Congo, Rep. of	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759
Madagascar	73